PIRATEN

Sensibilité politique
Boîte postale 83
L-7201 Bereldange

Fernand ETGEN
President vun der Deputéiertechamber
19, um Krautmaart
L-1728 Lëtzebuerg

CHAMBRE DES DÉPUTÉS
Entrée le:
05 MARS 2020
1967

Lëtzebuerg, den 05/03/2020

Här President,

Sou wéi den Artikel 83 vun eisem Chambersreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un d'Ministesch fir Interieur weiderzeleeden.

D'ofgeännert Gesetz vum 19te Juli 2004 iwwer d'Gemengebauten an d'urban Entwécklung gesäit am Artikel 37 vir, dass d'Buergermeeschteren d'Autorisatioune fir Baugeneemegungen an enger Gemeng erdeelen. Deemno dotéiert d'Gesetz d'Gemengepappen– a Mamme mat enger gewëssener Entscheedungsmuecht an och engem gewëssen Insiderwëssen iwwert d'Bauprojeten an der Gemeng. Muecht ass an enger Demokratie awer ni absolut an esou gëllen och um Gemengenniveau d'Prinzippie vum géigesäitege Kontroll vun den Instanzen, an dësem Fall duerch de Gemengerot an den Inneministère.

An deem Zesummenhang wéilt ech der Ministesch dës Froe stellen:

1. Gesäit déi aktuell Gesetzgebung Aschränkunge vir, dass Buergermeeschtere wärend hirem Mandat oder déi Joren dono selwer kënnen a Bauprojeten investéieren, fir déi si eng Geneemegung ginn? Falls nee, wéi kann een ausschléissen, dass Buergermeeschteren hier Schlësselpositioun vum Artikel 37 fir Eegeninteresse benotzen?

2. Falls ee Buergermeeschter als Privatpersoun eng Immobilie keeft oder baue léisst, existéieren heizou iergendwellech gesetzlech Grondlaagen, déi de Präis vun esou enger Transaktioun berechnen? Falls nee, wéi ass auszeschléissen, dass Buergemeeschteren Bauten zu Sonderpräisser ugebuede kritt?

3. Sinn der Inneministesch Fäll bekannt, dass verschidde Gemengen Grondstécker opkafen, se duerno un ee Promoteur weiderverkaafen an de Buergermeeschter um finale Bauprojet selwer och Immobillien keeft?

4. Sinn der Inneministesch Fäll bekannt, wou ee Buergermeeschter Wunnengen, fir déi hien eng Baugenehmegung ausgestallt huet, keeft an dat mam Zweck dës ze verlounen?

5. Wéi eng Instrumenter stinn der Inneministesch zur Verfügung, fir méiglech Interessekonflikter um Gemengenniveau festzestellen? Existéiert zum Beispill ee Meldesystem, dee Buergermeeschteren oder aner Bierger benotze kënnen? Gesäit d'Ministesch et als sënnvoll un, dass Buergermeeschteren, déi wärend hirer Amtszäit oder kuerz dono Immobilie kafen, dëst dem Public deklaréiere sollten? Ass esou eng Mesure fir den neie Gemengen-Deontologieskodex geplangt?

6. Wou kënnen d'Bierger eng consolidéiert Versioun vum Gesetz vum 19te Juli 2004 iwwer d'Gemengebauten an d'urban Entwécklung fannen?

PIRATEN

Sensibilité politique
Boîte postale 83
L-7201 Bereldange

Mat déiwem Respekt,

GOERGEN Marc
Député

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Intérieur

La Ministre

Luxembourg, le 18 mars 2020

CHAMBRE DES DÉPUTÉS
Entrée le:
19 MARS 2020

Monsieur Marc Hansen
Ministre aux Relations avec le Parlement
Service central de législation
43, bld Roosevelt
L-2450 Luxembourg

Concerne : Question parlementaire n°1967 du 5 mars 2020 de l'honorable Député Marc Goergen concernant les conflits d'intérêts dans le cadre d'autorisations de construire

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe la réponse à la question parlementaire sous rubrique.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Pour la Ministre de l'Intérieur

Alain Becker
Premier conseiller de Gouvernement

Äntwert vun der Madame Inneministesch, Taina Bofferding, op d'parlamentaresch Fro n°1967 vum honorabelen Deputéierten Marc Goergen iwwer Baugenehmegungen.

Den honorabelen Deputéierte renseignéiert sech iwwer Immobilientransaktioune vun de Buergermeeschteren.

Buergermeeschteren hunn déi selwecht *capacité juridique* wéi aner Persounen, fir Immobilien ze kafen. Et gëtt do keng Limite, ausser dass et der Buergermeeschtesch oder dem Buergermeeschter, op Basis vum Artikel 1596 vum Code civil net erlaabt ass weder perséinlech, nach *par personne interposée* e Bien vun der Gemeng ofzekafen. Zivilrechtlech ass sou e Kaf automatesch ongülteg.

Och um Niveau vun der Präissgestaltung vun enger Immobilientransaktioun, bei där d'Buergermeeschtesch oder de Buergermeeschter Keefer oder Bauhär ass, gëtt et keng Ausnam zum allgemeng gültege Recht an och keng per Gesetz fixéiert Präisser.

De Code pénal gëtt gewësse Garantie fir Faiten ze verhënneren, wou d'Buergermeeschtesch oder de Buergermeeschter sech kéint Avantage verschafen an dës *prise illégale d'intérêts* a Korruptioun ze bestroofen. Wann ech Kenntnis vun esou Faite kréie sollt, ginn ech se un de Parquet weider.

Ausserdem däerf d'Buergermeeschtesch oder de Buergermeeschter, wéi all déi aner Conseilleren, net un Décisioune vum Gemengerot deelhuelen, un deenen si selwer oder ee vun hire Familljemembere bis zum 3. Grad een direkten Intérêt hunn.

Fäll déi an de Froen 3 an 4 zitéiert ginn, si mir net bekannt.

E Meldesystem fir Immobiliegeschäfter vu Buergermeeschteren existéiert net. Mam Gesetzesprojet n°7514 soll, ënner anerem, eng legal Basis fir eng Charte fir Gemengemandatsträger geschaf ginn. De Contenu vun dëser Charte wäert zesummen mat de Gemengen ausgeschafft, an iwwert Groussherzoglecht Reglement fixéiert ginn..

Eng consolidéiert Versioun vum ofgeännerte Gesetz vum 19. Juli 2004 fënnt een op legilux.lu am Code communal.